Urschrift - Originale **Nr. 386**

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

GEMEINDE TRAMIN A.D.W.
Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI TERMENO S.S.D.V
Provincia Autonoma di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA MUNICIPALE

Sitzung vom - Seduta del: 02.11.2026

Uhr - ore: 16:45

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A.E. A.G	A.U. A.I	in Fernzugang in teleconferenza
Wolfgang Oberhofer	Bürgermeister	Sindaco			
Otmar Straudi	Bürgermeisterstellvertreter	Vice-Sindaco			
Günther Geier	Gemeindereferent	Assessore	X		
Flora Kieser	Gemeindereferentin	Assessore			
Verena Mahlknecht	Gemeindereferentin	Assessore			
Markus Stolz	Gemeindereferent	Assessore			

Schriftführerin: Segretaria: Hildegard Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Wolfgang Oberhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Ernennung des Wasserwartes als Verwalter für das Territoriales Trinkwasserregister (ANTEA): Übermittlung der Namen für die Registrierung im Portal für die zukünftige Eingaben (Trinkwasserentnahmepunkte, Ergebnisse der Proben, usw.) (D3 5964) - unverzüglich vollziehbar

OGGETTO

Nomina del tecnico idropotabile per l´amministratore per il registro Anagrafe territoriale delle Acque potabili (ANTEA): comunicazione dei nominativi per la registrazione nel Portale per la futura immissione di dati (punti di prelevamento di acqua potabile; risultati delle analisi; ecc.) (D3 5964) - immediatamente esecutiva

Ernennung des Wasserwartes als Verwalter für das Territoriales Trinkwasserregister (ANTEA): Übermittlung der Namen für die Registrierung im Portal für die zukünftige Eingaben (Trinkwasserentnahmepunkte, Ergebnisse der Proben, usw.) (D3 5964) - unverzüglich vollziehbar

Gesehen die Mitteilung Nr. 116/2026 des Südtiroler Gemeindenverbandes betreffend die Übermittlung der Namen für die Registrierung im Portal für die zukünftige Eingaben (Trinkwasserentnahmepunkte, Ergebnisse der Proben, usw.) im Territorialen Trinkwasserregister (ANTEA);

festgehalten, dass der Landesverwaltung eine zuständige Person mitgeteilt werden muss, damit diese die Erstellung der Zugangsdaten bei ANTEA beantragen kann, damit dann zunächst die Wasserversorgungsbereiche (water supply zone/SWZ) Wasserentnahmepunkte und anschließend die Ergebnisse der Laboruntersuchungen im Portal der ANTEA eingetragen werden können;

gesehen, dass aus der Sicht des Gemeindenverbandes die geeignetsten Personen für diese Aufgaben die Wasserwärter und Wasserwärterinnen sind;

erachtet diesen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit das entsprechende Formblatt innerhalb der Frist vom 06.11.2026 übermittelt werden kann;

nach Einsichtnahme in das geltende Gemeindestatut;

nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde, sowie die Verordnung zur Regelung der Verträge;

gesehen

- das fachliche Gutachten (WWcPWoqqKffNQIx162kHIseuwJWtvhrgvqNVmT0ZOiE=)
- das buchhalterische Gutachten ()

abgegeben gemäß Art. 185 und 187 des neuen „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018, zur Beschlussvorlage;

Einsicht genommen das R.G. Nr. 2/2018, sowie die entsprechenden Durchführungsbestimmungen;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit 5 Fürstimme/n, 0 Gegenstimme/n und 0 Enthaltung/en, bei 5 anwesenden und abstimmenden Gemeindereferenten, ausgedrückt durch Handerheben in gesetzmäßiger Form:

1) den Mitarbeiter, Herrn Thomas Dezini, als zuständige Person für die Registrierung im Portal ANTEA für die zukünftige Eingaben (Trinkwasserentnahmepunkte, Ergebnisse der Proben, usw.) zu ernennen;

Nomina del tecnico idropotabile per l´amministratore per il registro Anagrafe territoriale delle Acque potabili (ANTEA): comunicazione dei nominativi per la registrazione nel Portale per la futura immissione di dati (punti di prelevamento di acqua potabile; risultati delle analisi; ecc.) (D3 5964) - immediatamente esecutiva

Vista la comunicazione n. 116/2026 del Consorzio dei Comuni riguardo la comunicazione dei nominativi per la registrazione nel Portale per la futura immissione di dati (punti di prelevamento di acqua potabile; risultati delle analisi; ecc.) sul registro Anagrafe territoriale delle Acque potabili (ANTEA);

constatato, che dovrà essere comunicato all’Amministrazione provinciale il nominativo di una persona referente, affinché quest’ultima possa richiedere la creazione delle credenziali di accesso ad ANTEA. In questo modo sarà possibile procedere inizialmente all’inserimento nel portale ANTEA delle zone di fornitura dell’acqua potabile (water supply zone/WSZ) e dei punti di prelievo dell’acqua e, successivamente, dei risultati delle analisi di laboratorio;

visto, che ad avviso del Consorzio dei Comuni, le persone più idonee a svolgere tale compito sono i tecnici idropotabili;

ritenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché il relativo modulo possa essere trasmesso entro il termine previsto del 06.11.2026;

visto il vigente statuto comunale;

visto il vigente Regolamento comunale di contabilità nonché il regolamento per la disciplina dei contratti;

visto

- il parere tecnico (WWcPWoqqKffNQIx162kHIseuwJWtvhrgvqNVmT0ZOiE=)
- il parere contabile ()

rilasciati ai sensi dell'art. 185 e 187 del nuovo “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” approvato con L.R. n. 2/2018, sulla proposta di deliberazione;

visto la L.R. n. 2/2018, nonché le relative norme di attuazione;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

con 5 voto/i favorevole/i, 0 voto/i contraro/i e 0 astensione/i, su 5 assessori presenti e votanti, espressi per alzata di mano in forma legale:

1) di nominare il collaboratore, sig. Thomas Dezini come incaricato per la registrazione nel Portale ANTEA per la futura immissione di dati (punti di prelevamento di acqua potabile; risultati delle analisi; ecc.);

2) den Bürgermeister zu ermächtigen das Formblatt für die Mitteilung der Daten der zuständigen Person für das Eintragen von Daten im Portal ANTEA zu unterzeichnen;

3) vorliegende Maßnahme einstimmig, in getrennter Abstimmung, im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des R.G. Nr. 2/2018, als unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Hinweis:
Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5 des gvD Nr. 104/2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

2) di autorizzare il Sindaco alla sottoscrizione del modulo per la comunicazione dei dati della persona competente per l'inserimento dei dati nel portale di ANTEA;

3) di dichiarare il presente provvedimento, con votazione separata, a voti unanime, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, c. 4 della L.R. n. 2/2018;

Avvertenze:
Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare un ricorso alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività di questa deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del D.Lgs n. 104/2010 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vorsitzende – Il Presidente
Wolfgang Oberhofer
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria Comunale
Hildegard Stuppner
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)